

ናይ ተጠቀምቲ ናይ ርእይቶ ቅጥዒ

**ን****ኣቕረብቲ ዝኸውን መምርሒታት**

እዚ ሰነድ እዚ ብኣቕረብቲ ኣገልግሎት ብቐሊልን ተበጻሒን መንገዲ ንተጠቀምቲ፡ ኣባላት ስድራቤት፡ ተወከልቲ ከምኡውን ካልኦት ሰባትን ብዛዕባ እቲ ኣገልግሎት ርእይቶ ንኽህቡ ክቐርብ ይኽእል።

እቲ ሰነድ መብዛሕትኡ ግዜ ዘይ-እረም እዩ ይኹን እምበር ኣብቲ ኣርማኹምን ኣድራሻኹምን ክትጥቀምሉ እትኽእሉ ምስኡ ጉዳይ ዝተሓሓዝ መዳያት ግና ክእረም ይኽእል እዩ። እቲ ቅጥዒ ኣብቲ ዝተሓትመ ስሪት ከም ርእይቶ ክትጥቀምሉ ዝተሓሰበ ኮይኑ፡ ኣብ ስርዓታት ርእይቶኹም ከተእትዉዎ እንተደሊኹም ግን እቲ ጽሑፍ ክቕዳሕን ክልጠፍን ዝኽእል እኳ እንተኮነ እቲ ትሕዝቶ ግና ክእረም ኣይክእልን እዩ።

ብማእከል ባህላዊ ብዙሕነት ኣብ እርጋን ዝተዳለወ እዩ። ዝኾነ ሕቶ ምስ ዝህልወኩም ነቲ ማእከል ብ [info@culturaldiversity.com.au](mailto:info@culturaldiversity.com.au) ተወከሱ

**ካብ ብዙሕነት ባህላዊ ድሕረ ባይታ ዝመጹ ኣረጋውያን ርእይቶ ኣብ ምውሳድ ኣብ ግምት ክኣትዉ ዘለዎም ቁልፊ ጉዳያት፦**

1. ሰባት በቲ ዝደለይዎ ቋንቋ ርእይቶኦም ክገልጹ ዕድል ክረኽቡ ይግባእ። ነቲ ቅጥዒ ብዘይካ እንግሊዝኛ ብኻልእ ቋንቋ ክመልእዎ እንተመሪጾም፡ እቲ ኣገልግሎት ናብ እንግሊዝኛ ንምትርጓም ብNAATI ተፈላጥነት ዘለዎ ኣገልግሎት ትርጉም ክህልዎ ኣለዎ።
2. ነቲ ሰብ ካልእ ሰብ ከም ኣላዪ፡ ኣባል ስድራቤት ወይ ምስጢሮም ዘካፍልዎ ሰብ ዝኣመሰለ ሰብ ኣብ ምሃብ ርእይቶኦም ክሕግዞም እንተደልዩ ሕተቶም።
3. ኣረጋውያን ኣብ ተሞኩሮ ህይወቶም ተመርኲሶም ምስ ኣምር ርእይቶኦም ኣብ ዝዛመዱሉ ኣገባብ ብዙሕነት ኣብ ግምት ኣእቱ። ንዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ማእከል ባህላዊ ብዙሕነት እርጋን መምርሒ ልምምድ ተወከሱ፡ ባህላዊ ሓቛፊ ርእይቶ ኣብ፡ [ማእከል ባህላዊ ብዙሕነት እርጋን መምርሒታት ልምምድ](http://www.culturaldiversity.com.au/service-providers/practice-guides) ተወከሱ
4. ነቲ ሰብ ብዛዕባ መሰል ብሕትውነኦም ምሕባርን ቻርተር መሰላት ክንክን ኣረጋውያን በቲ ዝደለይዎ ቋንቋ ከም ዝቐርብ ሓብሮም። ነቲ ቅጥዒ ከመይ ጌሮም ናብ ሳጹን ርእይቶ ወይ ብናይ ፖስታ ኣድራሻ ኣቢሎም ከእትውዎ ከም ዝኽእሉ መምርሒ ሃቦም። ዝተተርጎመ ስሪት ቻርተር መሰላት ክንክን ኣረጋውያን ኣብዚ ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም፡ [ቻርተር መሰላት ክንክን ኣረጋውያን](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/translated-charter-aged-care-rights-template-signing)
5. ነቲ ሰብ ኣገልግሎትኩም ንውልቃዊ ሓበሬታ ብኸመይ ከም ዝሕዝዎ ኣፍልጦን ብዛዕባ ፖሊሲ ውልቃዊ ሓበሬታን ውልቃዊ ሓበሬታኡ ብኸመይ ከም ዝጥቀምሉን ኣፍልጦም።
6. እቲ ሰብ እቲ ኣገልግሎት ንርእይቶታቶም ብኸመይ ከም ዝከታተሉዎን ኣብቲ መስርሕ ርእይቶኦም ምስ ሃቡ ኣብ መስርሕ ክብሪን ውሕስነትን ክስምዖም ከም ዝሕግዞምን ኣፍልጦም።
7. ኮሚሽን ፅሬትን ድሕነትን ክንክን ኣረጋውያን "ዝኾነ ስክፍታ ኣለኩም ድዩ?" ነቲ ሰብ በቲ ዝደለይዎ ቋንቋ በራሪ ጽሑፍ ወረቐት ሃቦም። ብ25 ቋንቋታት ዝቐርብ ኮይኑ ኣብዚ ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም፡   
   ["ዝኾነ ስክፍታ ኣለኩም ድዩ? በረርቲ ጽሑፋት](https://www.agedcarequality.gov.au/resources/do-you-have-concern-brochure)

**ናይ ርእይቶ ቅጥዒ**

[ናይ ኣገልግሎት ስምን ኣርማን]

**ርእይቶኹም ብሓጎስ ንቕበሎ ኢና**

ነዚ ቅጥዒ እዚ በቲ ዝደለኹሞ ቋንቋ ክትመልኡዎ ወይ ተርጓሚ ክሕግዘኹም መሰል ኣለኹም። ተርጓሚ እንተድኣ ደሊኹም ኣብቲ ውድብ ንዝሰርሕ ሰብ ክትሓትቱን ወይ ድማ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሳጹን ምልክት ጌርኹም ከተርእዩዎም ትኽእሉ ኢኹም።

ተርጓሚ የድልየኒ ኣሎ □

**እዚ ካብዞም ዝስዕቡ ሓደ እዩ፦** □ ቕሬታ □ ጥርዓን □ ርእይቶ

**ኣነ ካብዞም ዝስዕቡ ሓደ እየ፦** □ ዓሚል□ ኣባል ስድራቤት □ ተወካሊ/ኣላዪ □ ካልእ

**ናተይ ርእይቶ ብዛዕባ እዚ ዝስዕብ እዩ፦** □ ኣባል ሰራሕተኛ□ ነባሪ□ ዝረኽቦ ዘለኹ ኣገልግሎታት□ ካልእ

**ርእይቶኹም (በቲ ዝደለኹሞ ቋንቋ ክትጽሕፉ ትኽእሉ ኢኹም። ርእይቶኹም ንመጽሓፊ ተወሳኺ ቦታ እንተደሊኹም ገጽ ክትውስኹ ወይ ኣብ መወዳእታ ናይዚ ገጽ ክትጽሕፉ ትኽእሉ ኢኹም)**

**ከም ውጽኢት ርእይቶኹም እንታይ ክኸውን ክትሪኡ ትደልዩ? (በቲ ዝደለኹሞ ቋንቋ ክትጽሕፉ ትኽእሉ ኢኹም። ርእይቶኹም ንመጽሓፊ ተወሳኺ ቦታ እንተደሊኹም ገጽ ክትውስኹ ወይ ኣብ መወዳእታ ናይዚ ገጽ ክትጽሕፉ ትኽእሉ ኢኹም)**

ርእይቶኹም ስሙ ዘይተጠቕሰ ክኸውን እንተደሊኹም በቲ ኣገልግሎት ኣብ ናይ ሳጹን ርእይቶ ክተቐምጥዎ ትኽእሉ ወይ ድማ ናብዚ ዝስዕብ ፖስታ ክትልጥፍዎ ትኽእሉ ኢኹም፦

………………………………………………

**ምክትታል (ኣማራጺ)**

ብዛዕባ እቲ ዝሃብኩምዎ ርእይቶኹም ክንረኽበኩም እንተደሊኹም ዝርዝር ሓበሬታኩም ኣቕርቡ። ኩሉ እቲ እተዋህበ ርእይቶ ምስጢራዊ እዩ።

ስም፦ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ተሌፎን፦ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ኢሜይል፦ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ርእይቶኹም ናብቲ ኣገልግሎት ምስ ተዋህበ እንታይ ክትጽበዩ ከም ዘለኩም ኣብዚ ኣሎ፦**

1. ርእይቶኹም ተቐቢልና ኣፍልጦ ሂብናዮ ኣለና
2. ኣድላዪ እንተኾይኑ፡ ሓደ ሰብ ካብቲ ኣገልግሎት ንተወሳኺ ምይይጥ ክረኽበኩም እዩ
3. እቲ ኣገልግሎት ነቲ ርእይቶኹም ብኸመይ ከም ዘመሓይሾ ንምፍላጥ ክጥቀመሉ እዩ

### ምስቲ ኣቕረብቲ ኣገልግሎት ርእይቶኹም ክትፈትሑ እንተዘይክኢልኩም፡ ንኮሚሽን ፅሬትን ድሕነትን ክንክን ኣረጋውያን ብቁጽሪ ተሌፎን 1800 951 822 ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም። ተርጓሚ እንተድኣ ኣድልዩኩም ናብ 131 450 (ኣገልግሎት ትርጉምን ምትርጓምን (TIS) ሃገራዊ) ደውሉ።

**ግዜ ወሲድኩም ብዛዕባ ኣገልግሎትና ርእይቶ ስለ ዝሃብኩምና የቐንየልና።**